

H. CD ROM ya Mwongozo wa ETI kwa makulima wadogo na zana za kazi

Yaliyomo

1. Mahitaji ya mfumo
2. Kuhusu CD ROM hii
3. Kutumia CD ROM hii
4. Ikiwa CD ROM yako haifanyi kazi
5. Leseni
6. Tahadhari
7. Wasiliana nasi

1. Mahitaji ya mfumo

Kunahitajika: Kompyuta yenye kifaa cha kutumia CD ROM na chombo la kusoma PDF (k.m. *Adobe Reader*).

Arifa: CD ROM hii ina faili za PDF na utahitaji chombo kinachofaa za kuzisoma. Watumizi wa Macintosh na Unix wanapaswa kuwa na kifaa kama vile *Adobe Acrobat Reader* aina mbili zimo katika CD hii:

- a) *Adobe Acrobat Reader v7* aina ya hivi sasa iliyotolewa wakati wa kutolewa CD, inayopendekezwa kutumia na kompyuta za hivi majuzi sinazotumia *Windows 2000/XP*;
- b) *Adobe Acrobat Reader v5* aina za zamia ambayo labda inafaa zaidi ikiwa una kompyuta ya zamani na isiyo na uwezo sana.

Pia unaweza kunakili *Adobe Acrobat Reader* kutoka www.adobe.com

2. Kuhusu CD ROM hii

Makala za CD hii zimetengenezwa kama faili za PDF ambazo zinaweza kufunguliwa kwa kifaa kinachofaa. **Kitabu cha Picha** ni faili ya *PowerPoint*. Ilitengenezwa kwenye *Microsoft Windows*, lakini inapaswa kusoma kwa kutumia vyombo vinavyolingana na *Microsoft Windows* katika mifumo mingine ya vifaa vya kompyuta.

3. Kutumia CD ROM hii

CD ROM hii haianzi yenywe. Tafadhali itie katika chombo cha kusoma faili ilichochagua (k.m. *Windows Explorer au Macintosh Finder*). Bonyeza mara mbili kwa kila faili ya PDF kwa zamu ili kutazama yaliyomo. Ikiwa kompyuta yako haijui itumie chombo gani, huenda ikakubidi kuweka chombo cha kusoma PDF.

4. CD ROM yako isipofanya kazi

Ikiwa huwezi kufungwa CD ROM na kutazama faili zilizomo, wasiliana na shirika ambalo ilikupatia *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima Wadogo na Zana za Kazi*. Wakishindwa kukusaidia tafadhali wasiliana na ETI (habari zaidi zimetolewa hapa chini).

5. Liseni

Isipokuwa habari tofauti zitolewe, habari zote zilizomo katika *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima wadogo na Zana za Kazi* ni haki ya Ethical Trading Initiative.

Kwa kutumia nakala ya *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima wadogo na Zana za Kazi* una ruhusa ya kutazama, kunakili, kuhifadhi na kuchapa yaliyomo katika CD ROM kwa matumizi yako tu (matumizi yako binafsi na ya shirika) huku ukihakikisha kwamba dondoo zote zinaandama na

habari mwafaka kuhusu zilipotolewa, lakini hutatumia yaliyomo kwa jambo jingine bila idhini ya moja kwa moja na kwa maandishi ya Ethical Trading Initiative. Huna ruhusa ya kubadilisha, kuchapisha, kusambaza, kuwasilisha, kushiriki katika kutoa kwa wengine au kuuza, kutengeneza kazi nyingine zinazotegemea hii au kwa njia yoyote kutumia kwa jumla au kwa kiasi tu habari iliyomo katika CD ROM. Hutabadilisha habari anayoruhusiwa kutumia chini ya Mkataba huu na hasa hutafuta au kubadilisha haki ya umiliki au arifa za kuonyesha umiliki kutoka habari yoyote.

6. Tahadharisho

Ni juu yako lolote likitokea unapozitia vyombo na faili kutoka CD ROM hii kwenye kompyuta yako. Tumechunguza vyombo na faili hizo kuhakikisha kwamba hakuna matatizo, lakini hatuwezi kukubali kuhusishwa na matatizo yoyote au kupotea kwa data kunatokana kwa CD ROM hii kwa data iliyomo ndani yake au kwa vyombo vyovyote kufanya kazi kama inavyotarajiwa.

Unashauriwa kutumia vyombo vya kugundwa matatizo, kwenya vifaa vya kompyuta na kuwa na hifadhi ya data muhimu sana kabla ya kutia kwenya kompyuta chombo chochote kutoka CD ROM hii. Kuitumia CD ROM hii kunaoyesha kwamba umekubali masharti na kanuni hizi.

Habari zote zilizomo katika *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima wadogo na Zana za Kazi* zinanuiwa kwa mwongozo wa kijumla na wala sio ushauri. Habari zinaweza kubadilishwa bila ya kwazo kutolewa arifa na inaweza kupitwa na wakati. Makosa yoyote ya kimwendelezo, na aina nyingine za makosa madogomadogo katika ukurasa wowote wa *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima wadogo na Zana za Kazi* yatarekebishwa bila ya sisi kuchukuliwa kuwa kumefanya jambo baya. Inapaswa kupata ushauri wa kina wa kitaaluma au kufanya uchunguzi wako mwenyewe kabla ya kuamua hatua ya kuchukua kuhusiana na habari kama hizo. ETI haitachukuliwa kuwa imefanya jambo baya kuhusiana na hasara inayotokana na kutumiwa kwa habari na mambo yaliyomo katika *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima wadogo na Zana za Kazi* au kotokana na kutumia kwako kwa CD ROM na haitakubali kulipia hasara au madhara yoyote yale ambayo kwa njia yoyote ile yanatokana na kosa katika habari zilizomo katika *Mwongozo wa ETI kwa Wakulima wadogo na Zana za Kazi*.

7. Wasiliana nasi

Ethical Trading Initiative
Cromwell House
14 Fulwood Place
London WC1V 6HZ
United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 7404 1463
fax: +44 (0) 20 7831 7852
email: eti@eti.org.uk
website: www.ethicaltrade.org